

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 27 (1999)  
**Heft:** 106

**Artikel:** Bénédiction de la bannière des Yèrdza : 18 avril 1999  
**Autor:** L'Homme, Léon  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-244112>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

aller en pays étrangers, gagner de quoi garder la maison, le domaine familial, que la vicissitude des temps avait obligé le propriétaire d'hypothéquer, et les échéances pour le paiement arrivaient inexorablement à un rythme difficilement soutenable pour certaines familles.

Tout cela, nous l'avons senti en parcourant ces petits chemins de montagne. En passant devant l'église de Cerniat, nous avons salué le Maître de ces lieux et avons admiré la majestueuse beauté de ce monument fraîchement rénové.

Le coeur plein de ces images bucoliques, nous avons rejoint la vallée toute bruisante des voitures sillonnant ces vallées fribourgeoises, qui ne font que marquer le progrès, sans trouver la compensation dans la nature.

*Jean des Neiges*



## Bénédiction de la bannière des Yèrdza 18 avril 1999

Bi furi rêvinyê ! La têra chè rêvèyè.  
On chè chin to redyè dè chi novi bouneu..  
Hou ke chavon vuyéti, travon pèrto mèrvèyè.  
I chon di bènirâ chènin la boun-imeu.

Dzouyo por ti lè kê, rêbayon pyin korâdzo  
I chudâ in batayon, kan lè j'iyè ou drapô  
Chyèvin la byantse krê, min pèjin le bagâdzo,  
Le pâ l'è pye lèrdjê, chin va gayâ rondô.

No konprinnyin adon le pri dè na banyère,  
Le dzouyo ke no vin, in chi bi mitin d'èvri.  
Batchya chti matin, tota bala châ pyère.  
Lè patêjan Yèrdza n'in chon to rêveri.

I chon bin pri dè no, le parin, la marinna.  
On mèdzo to chejin, la dâthe don kuryâ.  
L'an bayi dè bon kê. Oh ! n'in vayè la pinna  
Po chovâ le patê ke charè n'in maryâ.

Grahyâjè è grahyâ, kan vindron lè fèrmayè,  
Kan chyèdrè le bouneu d'inthinbyo a brechi,  
Vo j'arin le dzouyo dè chavè chin ke bayè  
D'aprendre le patê, dè pâ le délèchi.

Bèjonyè k'on rèvin a di moudè anhyannè.  
Hou k'on di ingenô, tsanton grégorien.  
Mimamin di dzounè, apri kotyè fredannè  
Ch'inbriyon ou patê in to bon kolèjiyin.

A Vevey, no j'arin dè tsôtin granta fitha.  
Lè j'organijateu, Rechpè ! l'an dèchidâ  
Ke lè vatsè l'aron lou tota bala titha  
Di kouârnè bin veryè, ke l'an to fin djidâ.

Le mètre l'è l'èrdzin. Le tyin rinmuya-minâdzo !  
Mâ, fô chavè vuyèrdâ, ko le kê di Yèrdza,  
Gran dzouyo pè lè tsan, chin fâ bon vejenâdzo.  
Le patê l'a onko, dèvan li di bi dzous.

Léon L'Homme.

